

# КПСС XXIV съездининг муносиб кўниси оламиз!

Беш йиллик план бажарилиди

## Элли ясантираётганлар

2-ТИКУВ ФАБРИКАСИНING КОЛЛЕКТИВИ ЯНГИ ЙИЛ ХИСОБИГА ИШЛАМОҚДА. БЕШ ЙИЛЛИК МОБАЙНИДА 29 МИЛЛИОН СЎМЛИК ДАН ЗИЕД БУЮМ ТАЙЕРЛАНДИ. 356 МИНГ СЎМ ҚУШИМЧА ФОЙДА ОЛИНДИ. МАХСУЛОТ ИШЛАБ ЧИҚАРИШ ҲАЖМИ ЯРИМ МИЛЛИОН СЎМГА ОРТДИ. ПЛАНГА ҚУШИМЧА ЮЗ МИНГ ЛИБСОС.

2-тикув фабрикасининг коллективи беш йиллик планга қўшимча болалар ва хотин-қизлар учун юз мингта кўйкак тайёрлаб бериш мажбуриятини олди.

### Бугун

Фабрикада чокдан чиқариш қўшимча либсо- ринг сон қирқ минг до- нага етди. Бундан бир ой муқаддам чеварлар буюмлар ишлаб чиқариш ва реализация қил- ши беш йиллик топши- рининг муваффақиятли адо этган эдилар.

Шу йиллар мобайнида ишлаб чиқариш анча юк- салди ва таракки элди. Агар 1966 йилда беш миллион бир юз саккиз ми- нг сўмлик махсулот ишлаб чиқаришга бўл- са, беш йилликнинг сўнг- ги йилида бу рақам ярим миллион сўмга ортди. Меҳнат унумдор- лиги 12,5 процент кўй- ган. Бундай ютуқларга янги техникаларни жо- рий этиш тўғрисида эри- шилди.

Беш йилликнинг ўтган ҳар бир йили фабрика

# ТОШКЕНТ ОҚШОМИ

5. Яил чиқиши. 16 НОЯБРЬ 1970 й. ДУШАНБА № 270 (1338). БАҲОСИ 2 ТИЯНИ.

ЎЗБЕКИСТОН КП ТОШКЕНТ ШАҲАР КОМИТЕТИ ВА ТОШКЕНТ ШАҲАР СОВЕТИНИНГ ОРГАНИ

## ЎЗБЕКИСТОН КОМПАРТИЯСИ МАРКАЗИЙ КОМИТЕТИДА

# ИҚТИСОДИЙ БИЛИМЛАР — ОММАГА

### Республика кенг меҳнатқашлар оmmasига иқтисодий таълим беришни уюштириш тўғрисида

Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитети, дейилади қарорда, республика кенг меҳ- натқашлар оmmasига иқтисодий таълим беришни уюштириш тўғрисидаги масалани қараб чиқди.

Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитети, дейилади қарорда, республика кенг меҳ- натқашлар оmmasига иқтисодий таълим беришни уюштириш тўғрисидаги масалани қараб чиқди.

Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитети, дейилади қарорда, республика кенг меҳ- натқашлар оmmasига иқтисодий таълим беришни уюштириш тўғрисидаги масалани қараб чиқди.

лиги мутахассислари, колхоз ва совхоз ишлаб чиқаришни раҳ- барлари, ишчилар, колхозчилар ва хизматчиларнинг ишлаб чи- қаришдан ажралмаган ҳолда ўқинишни уюштириш ишларини ахшиллаш.

— техника ўқуви бўлимлари, техника-иқтисодий ўқув бў- лимлари, техника ахбороти бю- ролари, техника-иқтисодий ахборот бюролари, техника ка- бинетларини техника-иқтисодий кабинетлар қилиб қайтадан ташкил этиш тўғрисидаги маса- лани қараб чиқиш, техника-иқ- тисодий ўқув бўлимлари, биз- масига корхоналарда ишчи ва хизматчиларнинг иқтисодий ўқувига методик раҳбарлик қилиш ва уни ўтказиш вазифа- си юклатилиши.

— меҳнатқашларнинг иқти- содий ўқуви йиллик план- ларини корхоналарнинг кол- лектив шартномаларига кири- тиш;

— корхоналарнинг иқтисод- дий хизмат кўрсатишини мус- таҳкамлаш, иқтисодий негаш- лар ва иқтисодий анализ қил- шиш жамоатчилик бюролари ишчи яхшиллаш, уларнинг фао- лиятига ишчилар ва ишлаб чи- қариш новаторларини кенг жалб этиш. Корхоналар, кол- хоз ва совхозлар фаолиятининг натижаларини иқтисодий ана- лиз қилиш, бу ҳақда меҳнат- қашларга кенг миқёсда ахбо- рот бериш турши — ҳар бир ишлаб чиқариш коллективни ҳаётида зарурат бўлиб қолиши керак.

— меҳнатқашларга иқтисод- дий жиҳатдан тарбия беришда социалистик мусобақа ва ком- мунистик меҳнат ҳаракати, иш- чи ва колхозчиларнинг йиғи- лишлари, доимий ишловчи иш- лаб чиқариш кенгашларидан кенг фойдаланиш, резервлар, иқтисодий тежамкорлик юзаси- даги оммавий кўришлар, ўткази- шлар, ишлаб чиқариш новатор- лари, энг яхши бригадалар, ҳу- кустанлар, цех ва корхоналар- ning илгор тажрибасини мунта- зам умумлаштириш ва омма- лаштириш.

Республика ва область газе- талари, «Ўзбекистон коммуни- сти», «Партия турмуши», «Ўз- бекистон агитатори», «Экономи- ка ва ҳаёт», «Меҳнат ва тур- муш», «Ўзбекистон қишлоқ хў- жаллиги» журналлари редакция- ларига, «Ўзбекистон ССР Ми- нистрлар Совети Телевидение ва радиовизио тиртиш давлат комитетига мабутодла, радио ва телевидение орқали респу- блика иқтисодий ҳаётини ери- тишни яхшиллаш, газета ва жур- наллар саҳифаларида, радио ва телевидение эшиттиришларида иқтисодий билимлар унверси- тетлари, меҳнат илмий негиз- ла ташкил этиш семинарлари очил, партиянинг иқтисодий сиёсатини ва ишлаб чиқариш экономикасини ўргатувчиларга ердан тарбиясига доим мате- риаллар бериб бериш, олим- лар ва халқ хўжалиги мутахас- сисларидан иборат редакциялар ҳузурида маош олиб ишламайдиган иқтисодий озорчилар гуруҳлари тузиш, социалистик мулкни иқтисодий тежам маса- лалари юзасидан ишчи ва қиш- лоқ мухбирларининг рейдлари иқтисодий практиканин қўл- ланиш топширилади.

Ўзбекистон ССР Министрлар Советининг Мабутод давлат комитетига экономика асослари, ишлаб чиқаришни, меҳнат ва бозорчиликни ташкил этиш юза- сидан, фан-техника муваффа- қиятлари ва илгор тажрибани пропаганда қилиш юзасидан Ўзбек ва рус тилларида ўқув қўланмалари ва кўргазмалар қўланмалари, статистика тўл- ламлари, кичик оммавий кутуб- хоналар, планлар напир этиш юзасидан 1971 — 1975 й и л а р г а м у л ж а л а н г а н тармак планни ишлаб чиқиш ва уни Ўзбекистон Ком-

партияси Марказий Комитети- га тақдим этиш топширилади.

Ўзбекистон ССР Марказий статистика бошқармаси ва Ўз- бекистон ССР Давлат план ко- митети ҳузуридаги фан-техника ахбороти ва пропаганда институтига республика халқ хўжалиги айрим тармоқлари- ning, саноат ва қишлоқ хўжа- лиги корхоналарининг экономи- каси ва ривожланишини аниқ эйтирувчи брошюралар ва вара- қаларни нашрга тайёрлашни уюштириш, шунингдек илгор- лар тажрибасини жорий этиш тўғрисида, раҳбарлик, меҳнатни ташкил этиш ва бозорчиликнинг янги форма ва методлари тўғ- рисида кенг ахборот бериш ту- рини ташкиллаш таклиф қи- линди.

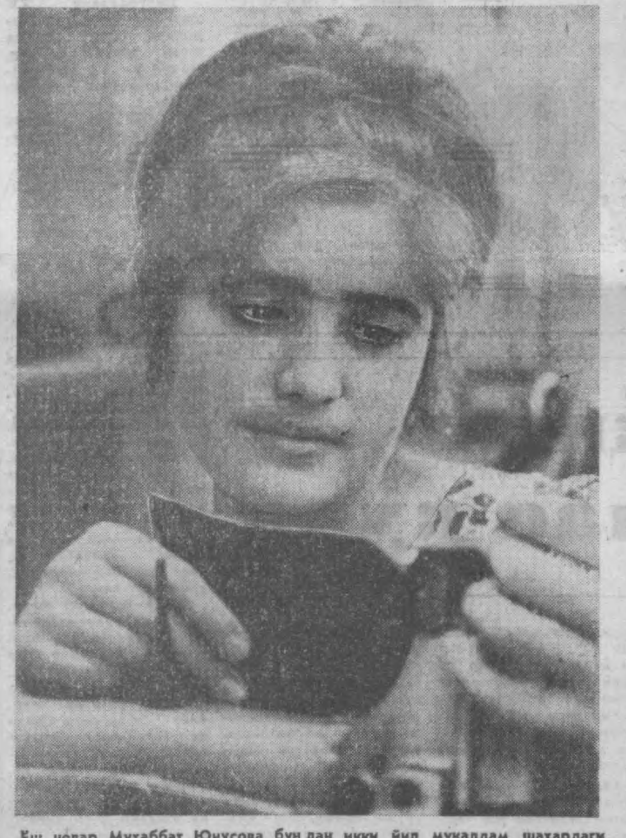
Ўзбекистон ССР Маданият министрлиги ва Ўзбекистон ССР Министрлар Советининг Иконометарофия давлат коми- тетига маданий-оқартув муасса- саларининг иқтисодий билимлар- ни пропаганда қилиш соҳаси- даги ишларини яхшиллаш, бу- нинг учун лекциялар, кинолек- торийлар, тематик кечалар, китобхоналарнинг конференция- ларини мунтазам ўтказиб ту- риш, экономика масалаларига доир адабиётларни кенг омма- лаштириш топширилади. Пар- тиямиа иқтисодий сиёсати Ўзбе- кистонда жаидай амалга оши- риляётганини халққа қишлоқчи, республика меҳнатқашларининг халқ мулкчи иқтисодий тежам учун олиб бораётган курашини намойиш этувчи бир қанча қисқа метражлик филь- лар яратилмоғи керак.

Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитети Ўзбекистон ССР Олий ва ўрта махсу- с таълим министрлигига язмадаги олий ўқув юрталари ва техник кенг фойдаланиш иқтисодий таълим беришнинг яхшиланган эришини, шу билан бирга студентлар то- монидан сиёсий иқтисод ва бозорчилик фаиллари чу- қурроқ ўрганилишига, махсу- с фаиллар ва техника фаилларининг иқтисодий маъмузини оширишга, назарий билимларни мустаҳкам билиб олиш учун амалий машғулотлардан кенг- роқ фойдаланишига алоҳида эътибор бериш мажбуриятини юклатди. Техника олий ўқув юр- таларининг экономика кафедрал- рига тажрибали экономистлар ва халқ хўжалиги мутахассис- лари билан мустаҳкамлашмоғи зарур.

Олимлар, олий ўқув юрталари ва техникумлар ўқитувчилари- ning кучи билан меҳнатқашлар- га умумий иқтисодий таълим беришни амалга оширишда пар- тия, комсомол, насоба союз ва хўжалик ташкилотларига ердан беришмоғи керак.

Ўзбекистон ССР Маориф ми- нистрлиги ва Ўзбекистон ССР Министрлар Советининг Ху- вандар техника таълимни давлат комитетига ўқувчиларни жа- миятшунослик кафедраларида ва тўғарақларда экономика, иш- лаб чиқариш ва меҳнатни таш- килад этиш асослари билан та- шинтиришни ташкиллаш топ- ширилади. Тошкент халқ хўжа- лиги институтини билан бирга- лида «Иш экономист» манбаи ташкил этилмоғи керак. Жа- миятшунослик муаллимлари ва иқтисодий тўғарак раҳбарлари билан биргаликда экономика ва ишлаб чиқаришни ташкил этиш юзасидан курслар ердан амалга оширилядиган тадбирлар ўтказилиши. ўрта мактаблар ва хунар-техника би- лим юрталари учун экономика масалалари юзасидан ўқув қўланмалари ва кўргазмалар қўланмалари напир этиш чора- лари кўрилмағи зарур.

Комитетга 1971 йилда кенг меҳнатқашлар оmmasига иқти- содий таълим беришни уюшти- риш масалалари юзасидан республикада илмий-методик а конференциясини ўтказиш ва- зифаси ҳам топширилади.



Еш чевар Мухаббат Юнусова бундан икки йил муқаддам шахардаги 5-хунар техника билим юртинг там омаиб тўқиччилик касби бўйича «Икки тонг» фирмасига ишга келган эди. Кичик муддатда у модда палтолар тиқиш бўйича етук чевар тўқувчи бўлиб олди. У бўлгуси йил топшириқларини адо этайтир.

## Финляндиялик меҳмонлар

Бир неча кунларди, Финляндия курилиш ишчилари касба союз- ларининг вакиллари делегациясини Совет Ит- тифоқида меҳмон бў- либ турибди. Делега- цияга Финляндия кури- лиш ишчилари касбао союзлари Марказий Комитетининг раиси А.

## Тинчлик куйчаси

Бундан ўн икки йил муқад- дам, пойтахтнинг Марке- зий «Пахтакор» стадиони оқиб келавтган одамларни ўз ба- рига сизгара олмаганди. Ҳам, ма бу ерга жаҳонда тинчлик учун атоқли курашчи Пол Роб- соннинг янграқ овозини тинглаш учун ошкертди. Етмиш минг- дан ортиқ томошабин Пол Роб- соннинг ҳар бир кичиға ил- ҳом ва завқ бағишловчи кў- шикларини мароқ билан тинг- лади.

Уш қозларда тинчлик учун атоқли курашчи Ўзбекистони- мизда меҳмон бўлиб турганди. Пол Робсоннинг Янгйўл райо- нидаги кеска пахтакор, уч марта Социалистик Меҳнат Қаҳрамони Ҳамроқул Турсун, қулов билан урчувиш гоет ма- роқли бўлди.

шалаб чиқаришда му- хим ўзгаришлар кирит- ди. Масалан, 1967 йили фабриканинг машина паркни «Работ деган ав- томат билан бойиди. Корхона бундан ўн сак- киз миңг сўм иқтисодий фойда кўрди. Болалар учун тайёрланаётган ки- имлар хили ва сони ортди.

1966 йилдан то 1969 йилгача тўрт машиналик тикув автоматни жорий этилди. Шу тўғрисида меҳ- нат унумдорлигини ортди ҳамда ишлаб чиқарила- ётган махсулотлар ас- сортименти кенгайди. Бу йил фабрикага юқори классли чок бострадид, ган машиналар келти- रिлды.

Тикувчилар ҳар бир механизмдан унумли фойдаланиш учун астой- дил ҳаракат қилдилар. Улар иқодий изланиб ўз кучлари билан баъзи ағрегатларни тақомил- лаштирдилар.

Масалан, механика ус- тасонасининг мастери Г. Петросян билан слесари Г. Девонсон тикув маши- насига тугма ўтказадиган махсус мослама ўрнат- дилар. Натижада илгари

қўлда бажариладиган иш эндиликда механиза- ция елкасига юклатилди. Рационализатор ва из- тирочилар ҳам яхши иш- лашди. Фабрика иқод- корлари шу йиллар мо- байнида саксон бешта- рационализаторлик та- клифини ишлаб чиқариш- га жорий этганлар. Бун- дан фабрика бир юз ил- гирма миңг сўм иқтисо- дий фойда олди.

Айниқса, конструктор В. Мезинанинг топган эн- гилиги фойдали бўлиб чиқди. Бундан бир неча ой муқаддам фабрикада муҳим бир янглик жо- рий этилди. Меҳнатчи бир муңча яхши ташкил этиш тўғрисида махсус машиналарнинг бажари- ладиган иш анча энгли- лашди. Ойлик маош фондидан ўн тўрт миңг сўм тежаб қолинди.

Фабрика коллективини партия XXIV съездининг муносиб кутиб олиш тад- бирларини белгиледи. Улар қобул қилган оши- рилган социалистик маж- буриятда, жумладан, йил охиригача беш йил- лик планга қўшимча юз миңгта либсо тайёрлаш- га аҳд қилинган.

Меҳнатқашларга умумий иқ- тисодий таълимни уюштириш республика кенгаши тузилди. Партия, касба союз, комсомол ташкилотлари, хўжалик орган- ларининг меҳнатқашларга иқ- тисодий таълим беришни ўткази- ш планлари, программалари, кўргазмалар-қув курорла- рини, меҳнатқашлар турли гуруҳларининг иқтисодий ўзи- ши юзасидан методик тавсия- ларини ишлаб чиқишни уюшти- риш, умумий-иқтисодий таъ- лим учун пропагандист кадрлар тайёрлаш ва уларнинг ўқини- ши ташкиллаш соҳасида олиб бораётган ишларини уйғунлаш- тириш кенгашининг асосий ва- зифаси деб ҳисоблансин.

Республика партия активла- ри мақтабда 1970—1971 ўқув йилида «Хосирги босқиди КПССнинг иқтисодий сиёсати ва уни амалга ошириш учун кураш» пробемаларини ўрганиш уюштириляпти.

Область, шаҳар ва район партия комитетлари, бошлангич партия ташкилотлари, Ўзбекистон комсомол Марказий Комитетига Ўзбекистон Ко- мпартияси Марказий Комитети- га тақдим этиш топширилади.

Область, шаҳар ва район партия комитетлари, бошлангич партия ташкилотлари, Ўзбекистон комсомол Марказий Комитетига Ўзбекистон Ко- мпартияси Марказий Комитети- га тақдим этиш топширилади.

Область, шаҳар ва район партия комитетлари, бошлангич партия ташкилотлари, Ўзбекистон комсомол Марказий Комитетига Ўзбекистон Ко- мпартияси Марказий Комитети- га тақдим этиш топширилади.

Область, шаҳар ва район партия комитетлари, бошлангич партия ташкилотлари, Ўзбекистон комсомол Марказий Комитетига Ўзбекистон Ко- мпартияси Марказий Комитети- га тақдим этиш топширилади.

## Футбол СССР—КИПР—3:1

Кеча Европа бирин- гушчилигини тўртинчи сс- ралаш группасида СССР терма командаси бирин- чи учрашувини ўт- казди. Совет футболчи- лари Никозияда Кипр терма командаси билан учрашдилар.

Ҳисоб ўйиннинг 10 ми- нутда очилди. Терма ко- мандаси дебюданти Ко- ловов жарима макдони- га ёриб кириб ҳисобни очди. Орадан олти ми- нут ўтгач Еерюжикни тепган тўп совет футбол- чиларига яна муваффа- қият келтирди. Команда- лар таваффусти 2:1 ҳис- абидан икки иштиди. Собида иккиб иштиди, деб баралла айти оламиз.

туғашига уч минут қол- чилигини тўртинчи сс- ралаш группасида СССР терма командаси бирин- чи учрашувини ўт- казди. Совет футболчи- лари Никозияда Кипр терма командаси билан учрашдилар.

Учрашувининг 50-минут- да СССР терма коман- дасининг марказий ҳу- жумлиси Федотов бир неча химочини алдаб ўтиб, тўпни дарвозага йўллади. Аммо дарвоза- сон уни қайтарди. Тўпа биринчи бўлиб етиб кел- ган Шевченко ҳисобни 3:1 га етказди.

Бир неча кун илгари бу- либ ўтган шу гуруҳлада- ги Исландия — Шимолда Ирландия учрашувига испанлар 3:0 ҳисоби билан галаба қозондилар.

## ПОЛЬША ТАРОНАЛАРИ

К УНИ - КЕЧА Свердлов ном- ли концерт за- лида Польша Халқ Республикаси эстрада усталининг «Висла ва Одер соҳиллари та- роноси» дикладики гастроллари болланди. Машхур эстрада ар- тисти Болеслав Гро- тинский ва самияни муҳаббат ҳақида жо- рада қўнчиқчи Зиде- лава Социция қуй- лашайтир. Чернова ги- сарта гуруҳининг со- листи Доминик Гитара- ронаси.

СУРАТЛА Р Д А: д а қуйлар иккиро эт- моқда.



# ЯШАРАЁТГАН ҲАМ ҲАМ

Шарқнинг энг қадимий ва навиқрон шаҳарларидан бўлган Бухоро ўзининг кўп тарихий воқеаларнинг тирик гувоҳи бўлди.

Бухоро халқининг мард уришлари экзоплататор, қозимларга қарши, чет эл босқинчиларига қарши курашда ўрта Осиё халқлари билан бир сабаб бўлди.

Шарқнинг бошқа халқлари сингари Бухоро халқи ҳам жаҳон маданиятининг олтин фондига муносиб ҳисса қўшди. Номлари бутун дунёга таралган Форобий, Беруний, Абду Али ибн Сино, Аҳмад Доғистоний, Садриддин Айний ва бундай мутафаккирлар, эллик олимлар Бухорода етишиб чиқдилар.

Маълумки, XIX асрнинг иккинчи ярмида босқинчи Россияда капиталистик мусаббатлар кенг ривожлана бошлаган эди. Россиядаги капиталистик тартиқнинг унинг мусаббатларидан машинасини ўрта Осиё ерларига боришга мажбур эди.

Ушбу муқимни ўрта Осиё ерларига боришга мажбур эди. XIX асрнинг иккинчи ярмида босқинчи ўрта Осиё ерларига Россияга кўчиб олина бошлаган. Ўрта Осиёда мавжуд бўлган Бухоро амиллиги, Хива ва Қўқон хонликлари орасидаги ўзаро қонли феодал урушларга чек қўйди.

Энг муқими ўрта Осиё халқлари илгор рус ҳамда Европада фран ва маданиятда баҳрамал бўлди. Ўрта Осиёнинг Россияга кўчиб олинганидан кейин маҳаллий аҳолининг социал-иқтисодий, савсий ва маданий ҳаётида катта ўзгаришлар содир бўлди.

...Қишлоқ тарихида янги давр очган Улуғ Октябр революциясининг довуғи яшин тезлигида тарқалди.

В. И. Ленин раҳбарлигида Туркистон мард революционерлари, коммунистларининг ташаббус ва ишжояти билан Туркистон ўлкасида ҳам Улуғ Октябр революцияси галаба қилди.

1920 йил 2 сентябрда эса Бухоро халқ революцияси галаба қозонди.

Бухорода Совет ҳокимиятини ўрнатилганда РСФСР ва ТАСССРнинг роли катта бўлди. Бухоро Халқ Совет Республикасида Совет ҳокимиятининг ўрнатилиши ва мустақамланлигида Туркистоннинг роли катта бўлди.

Туркистон Коммунистик партиясининг қолғий ва ташкилий томондан мустақамлашти қаратилган Туркистоннинг составига атоқли партия, давлат арбоблари ва ҳарбий саркарлар Ш. З. Элизава (ранс), П. А. Қобозов, В. В. Қуйбишев, М. В. Фрунзе, Я. З. Рудзутак ва бошқалар кирди.

В. И. Ленин раҳбарлигида РСФСР ва ТАСССР ён Бухоро Халқ Совет республикасида иқтисодий, савсий ва маданий ердам кўрсатди. Масалан, РСФСР Халқ Комиссарлари Совети БХСР рекомбининг иқтисодий қондириб, Бухоро республикасида бир миллион сўм пул, икки юз миң аршин манфаатура, эллик миң пуд ламина ёғ, ўн миң пуд нефть, бир вагон янги-товуқ, уч вагон ёғоч, бир вагон гутур, аданкитякув машинаси ва ўта бау машинаси ва бошқа нарсалар юборди.

РСФСР ва Туркистон Автоном Республикасининг ақинда қўрсатган қоний иқтисодий ва маданий ҳўжамлик ҳамда, моллий ёрдамига талииб, Бухоро Халқ Совет Республикаси ўзининг иқтисодий, савсий ва маданий қўватини оширишга муваффақ бўлди.

Бухорода Халқ Совет революциясининг бошланishi, бориши ва галабаси, унинг ҳаракатлангиручи кучлари, хон ва амир иқтисодининг емириб ташлашда ҳамда босқинчиларга қарши курашда ҳам РСФСР ва ТАСССРнинг ёрдами катта бўлди.

В. И. Лениннинг ташаббусида Хўрғин туғилган энг чинқилан революционерлар — партия ва давлат арбоблари Бухорода Совет ҳокимиятини ўрнатилганда саркар ағилди.

Булар М. В. Фрунзе, В. В. Қуйбишев, Ш. З. Элизава, П. А. Қобозов, Низомиддин Хўжаев, Назир Турақуллов, Файзулла Хўжаев, Абдулла Раҳимов, Мирномал Миршарофов, Солиброно Юсупов, Дўст Устабов, Очил Бобононов ва бошқалар революция ва озоқлик қилдирилди.

Улуғ Октябр революциясининг халқининг асл фарзандлари — забардаст шор ва ёзувчиларида Анаст Утар ёғди. Хамза Ханжамзода Нисий, Садриддин Айний, Абдулла Аллоий, Ақнаий, Муҳаммадшариф Суфизода, Фақирий, Сафо Муқимилар, нуқчо оқиб қарчи олдилар.

Ушунданла феодал ҳаёт картинасини нарфат билан қалъага олган Хамза, Анаст Утар, Зақий ва С. Айний, ўлар ўз асарларида кишлоқ оламига орқ, бахт келтирган Октябр революциясини қўйладилар, меҳнатқаш халқ оммасинг революция қўлга киритган галабаларини мустақамлашти чакирдилар.

Бухоролик шорлар ва ёзувчилардан устод Садриддин Айний бошқил, Абдувоҳид Муздаим, Аҳмаддон Хамдий, Отажон Найров Сулаймонов, Муҳаммадшоҳ Раҳимийлар биринчилардан бўлиб Бухорода Совет ҳокимиятининг ўрнатилганлигини чиқ юрандан тафриқладилар, халқни янги бахтдан ҳаётни қадрлашга даъват эгдилар.

Бухородаги буюғ иқтисодий оламшумул тарихий галабасидан қўзғалган савий ёшлари олган ватанпарвар эдиб С. Айний буюғ олоқ ватандошларинг озоқлик революциясини билан тафриқладилар.

«Азиз ватандошлар, — деб ёзган эди у ўзининг «Яшасин Советлар Бухоро» номли мақолада, — жаҳонаш ўрғолар, жабр қўрган фуқаролар! Билинг ва оқиб бўлинг, қонқур ва олоқ амир, унинг алдоқ билдилар, қиллари нест-нобуқ бўдилар, қиллари адолат панжасига қирғилор бўлиб, баъзилари эса ватандон жудо, қору-қор бўлдилар. Зўм — адолатга, нест-нобуқ — озоқлик ва ҳурриятга айланди.»

Бухоронинг забардаст халқи, мард революционерлари, маърифатпарвар шорилари ва интиларлар шорилардан буюғ жаҳолат ботқоқига бағдан Бухорои озоқ ва бахтли ҳолада қўришни орзу қилган эдилар. Бу орзу Бухоро арни устиде революциясининг Қўзғал байроғи дилпирани билан ушалди.

Бухоро революциясининг галабасига ярим аср бўлди. Бу эллик йил тарих учун қилма муздақ бўлса ҳам текки Совет ҳокимияти йиллариде социалистик Бухороде экономикаси, савоати ва маданияти янги қўзғалган катта тараққий қўзғалган кўридилар. Бухоро облағи ҳўжарда савоати, кишлоқ ҳўжамлиги юксалган, социалистик маданияти тарққий тоғнаг вадийга айланди.

Коммунистик партия ва Совет ҳукуматининг оталарча гўмхўрлиги туғилди ана шундай оламшумул ютуқларга эришилди.

Мажид ХАСАНОВ, Ғабел Совет Энциклопедиясининг савий ва архитектура редакцияси мудир.

# ЖАҲОН ОЙНАСИ

## «МАФИЛЬМ»ДА НИМА ЯНГИЛИК?

«Векрия Совет Республикаси раҳбарларидан бири Тбор Самуэл Москидан Будапешта учини неғар эди. Ушга пайтада 1919 йилинг майда Россияда граждандар уруши авқ олган пайтада бу осон ни эмас эди.

Бунинг устига ўша пайтада ҳар 200-300 километра самолётга билги олишга тўғри келарди. Ушунинг бехатар ўтишини ташминдаш ни венгер коммунисти Янош Пердены ўз оиммасига олди, Совет республикаси тарағига ўтган собиқ чор офицери Севастьяновни учувчи этиб тайвилашди.

Савҳатчилар дам оқларга дам анархистларга асирга тушилди. Улар минглаб тўсидаган ўтиб, ниҳоят Будапештага етиб келдилар.

Рейжисёр Петер Сасинг совет-венгер маҳсуоти бўлган «Булутларда қолма» саргулаши фильмининг мазмуни ана шундай. Фильм устидеги иш ниқоғига етмоқда. Кўпчи каллар РСФСР территориясида олиналган Венгер Републикаси, иллик шор Баллик Балмашинг тақдирни оғир бўлди.

Рейжисёр Тамаш Ванович у ҳақда хўқон қўришни қўлдан бери ўйлаб юрарди. У сермеҳнат тақдирот ишларидан кейин шор Габор Гаран билан биргаликда сценарий ёзди. Ана янги ўқлаган нарса амалга ошди. «Ажойиб венгер комедияси» — авторлар фильмин шундай деб атади — мамлакат эҳранига чиқди.

Ленин шу кўниги ҳамон студиянинг етакчи мавзуи бўлиб қоляпти. «Портлаш» — Ингламанлар, гўзаллар, «Тон отлаги» ва бошқа картиналар ҳўзирги кўнигида тафриқланган.

«Марилям» бу йил ҳаммаси бўлиб йитириладан ортиқ тўла метражли картина чиқарилди.

Роберт ГЕРГЕИ, венгер журналисти, БУДАПЕШТ, АПН.

# КИТОБ—МЕҲНАТ—КАШЛАР БОЙЛИГИ

БЕРЛИН. ТАСС муҳбири М. Никитюкни хабар беради: Германия Демократик Республикасида наприёт иши ва адабиётларин тарқатин кенг қулоқ ёймоқда.

Республикада қарийб 80 та наприёт ва 300 дан энедрок босмахола бўлиб, булар ҳар йил юз миллион нухадан кўпроқ китоб чиқаради. Бу йил ҳаммаси бўлиб 5168 нухда 114 миллион нухда китоб чоп этилди.

ГДРда 538 журиал бўлиб, уларнинг умумий тарғийи 433 миллион нухадан ташқил этади.

Маркс, Энгельс, Ленин асарлари меҳнатқашларнинг энг савий китоби бўлиб қолди. Германия Демократик Республикаси ажуғда келгандан буюғ ўтган 21 йил мобайнида марксизм-ленинизм классикаларининг асарлари жами қарийб 26 миллион нухадан наяр этилди.

Аҳолига жамоатчилик кутубхоналаридан 21 мингта хизмат қўрсатмоқда. Уларнинг фондида қарийб 54 миллион китоб бор.

Республика кутубхоналарида 4,2 миллион лоний китобхон руххатга олиналган. Уларга ҳар йили 62 миллион китоб берилди.

Белграддаги XV ҳалқаро китоб ярмаркасида эллик мингта янги китоб, альбом, брошюра ва журиаллар намойиш қилинмоқда.

СУРАТДА: Совет Иттифоний экспозициясида. В. Трехов фотоси, ТАСС фотохромиаси.



Германия Демократик Республикасидаги Плуэкс заводи улан лампочкаларни қўлаб чиқармоқда. Бу лампочкаларнинг қуввати 26 киловатт.

## МАОРИФ СОҲАСИДАГИ МУВАФФАҚИЯТЛАР

ҚОҲИРА. (ТАСС). 1952 йилги Миср революциясининг йили мамлакатда маорифнинг ривожланганлигида ажойиб тақдир қаражатлар 25 миллион фунтдан 107 миллион фунтга етди.

Белграддаги XV ҳалқаро китоб ярмаркасида эллик мингта янги китоб, альбом, брошюра ва журиаллар намойиш қилинмоқда.

СУРАТДА: Совет Иттифоний экспозициясида. В. Трехов фотоси, ТАСС фотохромиаси.

В. И. Ленин раҳбарлигида РСФСР ва ТАСССР ён Бухоро Халқ Совет республикасида иқтисодий, савсий ва маданий ҳўжамлик ҳамда, моллий ёрдамига талииб, Бухоро Халқ Совет Республикаси ўзининг иқтисодий, савсий ва маданий қўватини оширишга муваффақ бўлди.

# ТАРИХИЙ НУТҚ

Коммунистик партия ва Совет давлатининг атоқли арбобларидан бири В. И. Лениннинг сардоши Михаил Иванович Калинин 1923 йил бошларда республикасининг қатор шаҳарларида, шу жумладан Бухорода ҳам бўлди.

Бухоро ағли М. И. Калининнинг 1925 йилнинг 5 февралда эр мушаддийли билан кўтиб олдилар. Бутуниттифок оқсоқли Бухоро меҳнатқашларни иқтисодий, савсий ва маданий ҳўжамлик ҳамда, моллий ёрдамига талииб, Бухоро Халқ Совет Республикаси ўзининг иқтисодий, савсий ва маданий қўватини оширишга муваффақ бўлди.

«Ушбу суратда бир вақтлар амирининг ёғни сароғи бўлган «Сторам» мохҳоссазин ироби турбисиде. Эсимгада бўлса керек, бу ерда биринчи Умумибухоро халқ ваққиларининг сўзиди бўлиб ўтган эди.

Боглик. Агар сиз шундай ҳукумат тўзсангиз ва Совет давлатининг қимаси бўлган ўз қўли Армиянигизни тўза олсангиз, унда ўз димангизга юкюлган ваққиларни бақарасиз.

«Мехнатқашлар сиздан бу ишни қандай удалай олишингизни кўтиб турибди. Душманлар сизларга қараб, Шарқ дахқонларининг ўзлари ки-ўзлари бошқарилган уларга асло-нисиб бўладиган нарса эмас, уларни бошқармоқ до-

зим, деб ишондилар. Сизлар дўстларингизга ҳам, душманларингизга ҳам маъво бершиларнинг қорак. Сизнинг олдиндада торлоқ келмакчи турибди. Бироқ, у ўз-ўзича келиб қолмайди, уни кураш билан қўлга киритиш зарур.

Шарқ давлатлари четгарасида турган, ССР Иттифониканг азоси бўлган республиканинг маълум Шарқ учун маъво ал бўлган.

## Ёшлик — коммунизм қуради

Бухоро комсомолни ҳам эллик йиллик кураш ва забар йипини босиб ўтди. Ҳўзирги йилда социалистик революция берган буюғ галабаларини кўз ўнгимиздан ўтказмоқдамиз. Янги аср — бу ҳар бир йилги ва қиз учун гўш иқтисодий ҳамда маҳрамликларга тўла синиш йиллари бўлди.

Юбилей йилда областини комсомолларидан 80 мингта янги йилги ва қиз Бутуниттифок Ленинни синовалардан муваффақиятини ўтидилар. Жулидан, навиқрон Навоий шаҳар комсомол-шларни меҳнатда ағойиб галабаларга эришмоқдалар.

Бухоро инқилобининг 30 йиллиги ишониланган шу кўнларда Навоий хамқилари республикасида деқдонларига ҳар қачон-қачон ҳам кўпроқ минерал ўнглари этилаб берилган иқтисодлар. Бизнинг қўлаб-қўлабда янгида муқим қўрсатқични кўлга киритди. Комбинат Коллективни янгида 1913 йилда бутун чор Россияда ишлаб чиқарилган минерал ўнглари нисбатан 4,3 баравар кўп минерал ўнгл ишлаб чиқаришга эришмоқда.

Келгуси беш йилликда комбинатининг иқтисодий навабти тўла қувват билан ишга туширилади. Бундан ташқари 1971 йилда Испонияда маълумиятқанда энг янги электрохимия комбинати қурилиши бошлб юборилди.

Бундан ташқари, Мурувтон олтин сарлаш комбинати, Аму-Бухоро машина манъалининг иқтисодий навабти, Бухородаги ил-галлама комбинати сингари Бутуниттифок комсомол зарбдор қурилишларида комсомол йилги-қилларининг муносиб ўрин, маҳнат гайрати бўлади.

А. ШОКИРОВ, Навоий хамия комбинати комсомол комитетининг секретари.



Ушбу суратда бир вақтлар амирининг ёғни сароғи бўлган «Сторам» мохҳоссазин ироби турбисиде. Эсимгада бўлса керек, бу ерда биринчи Умумибухоро халқ ваққиларининг сўзиди бўлиб ўтган эди.

# Сув в а н у р

Қадимий Бухоро ерларига мушеш янгироқ турганга ўқшаб кеталди. Неғарчи ҳаммаёқ гўш довузлаб турган тандирга ўқшади, ўрта бақорда ердан бош кўтарган гўшлар қорқираб оғариб етилади. Экинчилар суғата ташна.

Мехнатқаш халқ бир қўлдан сувни кўнуга суртади, унга меҳр қўлини тиқиб термулади. Янги-қилларгача Бухорода аҳвол ана шундай эди. Сув йуғамоси жузда кўп муқоама қилалди. Қанча-қанча йиллардан тўзанди. Ниҳоят, Амударёнинг оғирасида оғирасига, ун сақоллар сари Бўришга қарор қилинди. Бу иш асосан 1963 йилда Аму-Норқўд машина қаналининг қуриб ишга туширилишиндан кейин бошланди.

Бутун халқ узок йиллар орму қилиб келган мақеда сари — Аму-дарё сувини бөлөн Бухоро ерларига оғирасига отланди. Орадан кўп ўтмай жуда катта ҳажмдаги тупроқ, цемент, темир-бетон ишларини удаланди. КИСС XXIII съезди номли Аму-Бухоро машина қанали қурилиб ишга туширилди.

Қуйиқозор сув омбори. Октябр 50 йиллиги номда Шорғирқон гидроузели, Жўносов бетон қанали, Ғарбий Ромитан коллектори, Тош, рабоб қанали ва бунга ўқшаб қўлаб суғориш тармоқлари об-ластиканнинг борлоқ истиқболидан дарак бериб турибди.

Янгида Аму-Бухоро машина қанали қурилиш бошқармаси ана бир ҳайри ишга қўл урди. Эзабекистон Компартияси Марнаий Комитети, республика Министрлар Советининг қарорига кўра Аму-Бухоро машина қаналининг қиқилга навабти қурила бошланди. Қанал қараш Туркистон ССРнинг Фороб районидан бошланади. Амурдарё сувини 48,7 метр баландликка кўтариб Бухоронинг умумқор далаларига оқизади.

Бу йилги сув ишоботининг барча участкаларида барлоқ этилади. Ганасо станциялар, диюерлар, автомобиль ва темир йўл кўприклари ҳамда қўшимча тармоқлар аниқ-равшан қўлаб белгилаб чиқилди. Ҳўзирги кўнда янги қаналининг дастлабки участкаларида қурилиш ишлари қўзғали олиб борилади.

И. СОЛИЕВ, Аму-Бухоро қанали қурилиш бошқармасининг бош кўриясери.

## Халқнинг битмас кучи

Қадимий Рим файласуфи Сенека ўзининг собиқ шогирди — император Неронга шундай дейишга жасарат қилган эди: «Сиз одамларни қанча ён иқлимга, қеч қанча ўнгилинг ворисининг йўн қиломай-сан.»

Эраққининг арафасида Пириний лўғи орқилда туртилган Луций Аней Сенека испан адабиятининг барча дарсликлариде кўсалмади. Шундай бўлган, шубҳасизинг ағиллигида католиклар кўлида янги тахсил ирған генералиси с и м у с Франко Сенеканинг бу янгиотли галини билмаслиги мумкин эмас.

Бироқ, наудалининг ҳар бир савий ҳаравати ва мадони бунга муталоо қарана-қаршилар.

Франко Хуан Карлос Бурбонскийнинг ўзининг вориси, этиб тайвилди. Бироқ ҳақиний ҳўжият давларсида эса мунтазаб сийлар мавжуд бўлиб, янги кўнуга реанцион кўроқ қўнумати давр-дан ҳам маълум ўнглорда, қарчи бироз бўлса ҳам автономлига эга эдилар. Ҳўзир Испанияда янгида миллатларга, биринчи навабда баскларга нисбатан чинқилган «савий» бошқарилган ер. Иқтисоди маҳон уруш арафасида маълумот бўйича басклар бир миллион кишидан ортки эди.

Шу йилнинг 27 сентябрда француз буржуа гавзетаси «Комба» — Баск халқини йўн қилатилар сарлашхоси остида маю да босиб чиқарди. Газетанинг ёйишча, фақат ўтган йилнинг охирида икки мингдан ортки кўнмаотган баск «намаот» трибунали томонидан ҳар бири йитири билан ортки муздақ билан қанча маъвога ҳўм қилинди. Бу маҳсуслар орасида намайитининг ҳамма табдиллари ванчилар — ишчилар, студентлар, қўнларманлар ва ҳаётти бир неча ўн руҳоний ҳам бор.

Шу йил 18 сентябрда Сан-Себастьянда нау, дилшонинг ўзи ишторинг этган баск тўли бунча Н. ГАБЕНСКИЙ, АПН.

## Халқнинг битмас кучи

Қадимий Рим файласуфи Сенека ўзининг собиқ шогирди — император Неронга шундай дейишга жасарат қилган эди: «Сиз одамларни қанча ён иқлимга, қеч қанча ўнгилинг ворисининг йўн қиломай-сан.»

Эраққининг арафасида Пириний лўғи орқилда туртилган Луций Аней Сенека испан адабиятининг барча дарсликлариде кўсалмади. Шундай бўлган, шубҳасизинг ағиллигида католиклар кўлида янги тахсил ирған генералиси с и м у с Франко Сенеканинг бу янгиотли галини билмаслиги мумкин эмас.

Бироқ, наудалининг ҳар бир савий ҳаравати ва мадони бунга муталоо қарана-қаршилар.

Франко Хуан Карлос Бурбонскийнинг ўзининг вориси, этиб тайвилди. Бироқ ҳақиний ҳўжият давларсида эса мунтазаб сийлар мавжуд бўлиб, янги кўнуга реанцион кўроқ қўнумати давр-дан ҳам маълум ўнглорда, қарчи бироз бўлса ҳам автономлига эга эдилар. Ҳўзир Испанияда янгида миллатларга, биринчи навабда баскларга нисбатан чинқилган «савий» бошқарилган ер. Иқтисоди маҳон уруш арафасида маълумот бўйича басклар бир миллион кишидан ортки эди.

Шу йилнинг 27 сентябрда француз буржуа гавзетаси «Комба» — Баск халқини йўн қилатилар сарлашхоси остида маю да босиб чиқарди. Газетанинг ёйишча, фақат ўтган йилнинг охирида икки мингдан ортки кўнмаотган баск «намаот» трибунали томонидан ҳар бири йитири билан ортки муздақ билан қанча маъвога ҳўм қилинди. Бу маҳсуслар орасида намайитининг ҳамма табдиллари ванчилар — ишчилар, студентлар, қўнларманлар ва ҳаётти бир неча ўн руҳоний ҳам бор.

Шу йил 18 сентябрда Сан-Себастьянда нау, дилшонинг ўзи ишторинг этган баск тўли бунча Н. ГАБЕНСКИЙ, АПН.

## Халқнинг битмас кучи

Қадимий Рим файласуфи Сенека ўзининг собиқ шогирди — император Неронга шундай дейишга жасарат қилган эди: «Сиз одамларни қанча ён иқлимга, қеч қанча ўнгилинг ворисининг йўн қиломай-сан.»

Эраққининг арафасида Пириний лўғи орқилда туртилган Луций Аней Сенека испан адабиятининг барча дарсликлариде кўсалмади. Шундай бўлган, шубҳасизинг ағиллигида католиклар кўлида янги тахсил ирған генералиси с и м у с Франко Сенеканинг бу янгиотли галини билмаслиги мумкин эмас.

Бироқ, наудалининг ҳар бир савий ҳаравати ва мадони бунга муталоо қарана-қаршилар.

Франко Хуан Карлос Бурбонскийнинг ўзининг вориси, этиб тайвилди. Бироқ ҳақиний ҳўжият давларсида эса мунтазаб сийлар мавжуд бўлиб, янги кўнуга реанцион кўроқ қўнумати давр-дан ҳам маълум ўнглорда, қарчи бироз бўлса ҳам автономлига эга эдилар. Ҳўзир Испанияда янгида миллатларга, биринчи навабда баскларга нисбатан чинқилган «савий» бошқарилган ер. Иқтисоди маҳон уруш арафасида маълумот бўйича басклар бир миллион кишидан ортки эди.

Шу йилнинг 27 сентябрда француз буржуа гавзетаси «Комба» — Баск халқини йўн қилатилар сарлашхоси остида маю да босиб чиқарди. Газетанинг ёйишча, фақат ўтган йилнинг охирида икки мингдан ортки кўнмаотган баск «намаот» трибунали томонидан ҳар бири йитири билан ортки муздақ билан қанча маъвога ҳўм қилинди. Бу маҳсуслар орасида намайитининг ҳамма табдиллари ванчилар — ишчилар, студентлар, қўнларманлар ва ҳаётти бир неча ўн руҳоний ҳам бор.

Шу йил 18 сентябрда Сан-Себастьянда нау, дилшонинг ўзи ишторинг этган баск тўли бунча Н. ГАБЕНСКИЙ, АПН.



\* Буиун—Осиё ва Африка ёзувчиларининг  
Дехли конференцияси очилади

Нозим ҲИҚМАТ

## МИНИАТЮРАЛАР

Атоқли турк ёзувчиси, оташин коммунист Нозим Ҳикмат адабиётнинг ҳамма жанрига ҳам қўл урган. Шoir томонидан яратилган асарларнинг кўпчилиги совет ўқувчисига яхши маълум. Аммо унинг турли тўмаи мавзуларда ёзган мероси, шу жумладан миниатюраларининг ҳамма ҳам билмайди.

Бу кичик асарлар мустақил адабий аҳамият касб этадилар. Улар бундан 30-40 йиллар муқаддам ёзилган бўлишига қарамай, худди шу бугун яратилгандай туюлади. Ёзувчи талантининг кудратли кучи ҳам ана шунда.

Қуйида сиз ана шу миниатюралардан намуналар ўқийсиз.

### ХОТИН КИШИНИНГ ОВОЗИ

Мен зимистон қоронғиликда хотин кишининг кўшиқ айтаётган овозини эшитдим. Бу — тоғ чўққиларига кўтариладиган кучли бирорта нота билан раван айтилаётган оҳангли овоз эмасди. Бу, бир — кечаси ялтираб ташаётган капалакнинг, бир — осмонда учиб ташаётган юлдузнинг ёдусига ўхшаб кетарди.

Бу — гузал, раван, кучли овоз; бу — самний дилкаш овоз; бу — ўзгача бир овоз. Мен қоронғида эшитган овоз машҳур профессорда таълим олмаган, консерваториялар дипломи билан таъдирланмаган овоз бўлиб, у фақат янгу дилдан чиқибётган овоз эди.

Сиз дилдан чиқибётган заиф ёрқин овознинг қоронғилигини енга олишига ишонасиз.

ми? Сиз бир онгина янграб, сўнг сўнаётган овознинг атрофинидаги зимистонни ҳам юрагингизни ҳам қўши нурлари билан тўлдириб юборишини тасаввур қила оласизми?

Агар бунга сизнинг ақлингиз бовар қилмаса, ёни сиз бунга ўйламаган бўлсангиз — муҳаббатга, ишончга тўла ёрқин аёл овозини тинглаб кўринг.

## ОЛОМОН

Мен ҳеч қачон оломондан қўрққан эмасман. Бирор марта бўлсин, ундан ўзимни беғона ҳис қилганимни билмайман.

Шундай пайтлар бўлганки, мен унинг орасида кўшиқни денгизга қўшилган бир томчидай аралашиб кетганман, аммо ҳеч қачон ўз «мен» лигимни йўқотмаганман.

Ҳеч қандай табият кучи, ҳеч қандай санъат асари менда руҳланган, кўш урган оломон каби гайрат ва ташаббус кўзгата олмайд.

Мен ўзимнинг энг яхши асарларимни оломон орасида ёздим. Менинг томиримда оломон қони урганда, мен ўзимда илҳом деб атаган қанотларини ҳис этдим.

Оломоннинг хидини, товушини, динамикасини ҳис этмаган, кўролмаган одам — ё жиддий, ёки ҳастади.

Шаҳнаварастайлик, энг тор ва энг ёмон матиода айтганда, бир вақтнинг ўзига ҳам социал, ҳам физиологик касалликларини келтириб чиқариш сабабчиси.

Мана шунинг учун ҳам, индивидуализмни тарғиб қилувчи шoirлар, философлар ва бошқалар том маъноси билан ҳаста кишилардирлар.

У. МУҲАМЕДОВ таржимаси.

## Шарқ чақиради

1954 йил сентябр ойида Араб Шарқи ёзувчиларининг биринчи съезди бўлиб ўтди. Съезд Араб Шарқи ёзувчиларининг ассоциациясини, яъни иттифоқини тўзди. Бирлашган Араб Республикасининг кўпчилиги ёзувчилари бу иттифоқга аъзо бўлиб, бутун прогрессив ислоҳоти қатори тинчлик ишига ҳиссаларини қўшиш, озодлик учун курашиш ва империализмга муросасиз бўлишни ўз олдиларига мақсад қилиб қўйдилар.

Ушбу иттифоқ аъзоларидан бири мисрлик шoir Маҳмуд Ҳасан Исмондир.

Кўйи йўлни тўсма, эй, она само!  
Саҳий нури Шарқда бир мавқ бўлсин.  
Зўр ўлкани бошлаб йўлбарнамо,  
Утмишдаги каби шонли йўл олсин.  
Ақл чароғи янграб ҳақ учун, хар он,  
Сибх дунё оғур нур солин Шарқ ҳам.  
Эртанга айленди кечаги замон.  
Хок бўлди саройлар — тоғу-тахт барҳам.  
Осмоғулар тоғлар бепоён ерлар.

Барот ИСРОИЛ таржимаси.



Ўзбек адаблари Мирмуҳсин ва Санд Аҳмад бир гуруҳга чет эллик ёзувчилар орасида.  
С. Маҳмамов фотоси.

## ЯНГИ ЙИЛ

Ироқнинг ҳозирги замон шoirларидан бири Абдулваҳҳоб ал-Баътийдир. У ўзининг ўткир қалами билан эркинлик ва тинчликни куйлаётган забардаст шoirдир. Ал-Баътийни бу демократик фикридан қайтариш учун реакция кучлар бир неча бор қанонда олдилар, сургун қилдилар. Лекин уни ҳақиқатини куйлашдан тиймадилар. У наерда бўлмасин ўз асарларида халқнинг эркинликни қорлаб, ҳақиқатни маҳд этиб, империализмнинг жирлақч ишларини фойш қилад.

\*\*\*

Ал-Баътий 1958 йили Ватанидада меҳмон бўлган. Унинг шеърини тўпламлари ўзбек тилида ҳам босилди чиққан.

Сен асримиз шоҳида  
Битган неъмат  
Янги йил.  
Бу садони  
солмишдир  
Янги меҳнат,  
Янги йил.  
Сен, кенгликда  
инсонлар,  
Саховати меҳридан,  
Бариваста ва снадор  
Оғир келбат.  
Янги йил.  
Янги замон —  
Сен йилги қўйқа  
фақат,

Сачинган тўқини  
узра  
Бормоқдасан қалқиниб,  
Кулар бутун нигоҳинг.  
Бордир захар зақуми.  
Қошларингнинг меҳроби,  
Қаро зулфинг тўқини.  
Яхши ва ёмонликнинг  
Сўнги жангидир бу дам.  
Дебачасан эркиннинг  
Сўнги ташиши сўнги там.  
Уйғонур халқ бегумон  
Сенинг давоминг.  
Шафая.  
Тогларни бузган вулқон  
Балогатга етган халқ.

Африка бўйлаб мағрур-  
Ой ҳам оппоқ ва янги...  
Майсазорлар янги...  
Там-тамларнинг жаранги.  
Дарёлар экватор бўйлаб  
Чопади океан томон.  
Жароҳати битмоқда,  
Наъра тортоқда арслон.  
Рауф ПАРФОН таржимаси.

Редактор С. М. КАРОМАТОВ.

# РЕКЛАМА ВА ЭЪЛОНЛАР

## ТЕАТР

НАВОНИ НОМЛИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ АКАДЕМИК КАТТА ТЕАТРИДА — 17|XI да ҲАМЗА, 18|XI да Дон Кихот (премьера).  
ҲАМЗА НОМЛИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ АКАДЕМИК ДРАМА ТЕАТРИДА — 17|XI да Мирзо Улуғбек, 18|XI Анжолларини.  
МУКМИНИ НОМЛИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ МУЗИКАЛИ ТЕАТРИДА — 16|XI да Уғил уйлантириш, 18|XI да Қиз-булоқ.

## Кино

16, 17 НОЯБРДА  
Чайковский (2 серия) — САНЪАТ САРОНИ (кундуз ва кечкурун).  
Пан Володеский — «ЎЗБЕКСТОН», «СПУТНИК», «ТОШКЕНТ СОВЕТИНИНГ 50 ЙИЛЛИГИ», «ЧАНКА», «ДРУЖБА» (кундуз ва кечкурун).  
Машаққатли масофалар — «МОСКВА», «ВОСТОК» (кундуз ва кечкурун).  
Фаввурода юмсакар — «МОСКВА» (эрталаб соат 10, кундуз 4 да).

18 НОЯБРДА  
Чайковский (2 серия) — САНЪАТ САРОНИ (кундуз ва кечкурун).  
Пан Володеский — «ЎЗБЕКСТОН», «СПУТНИК», «ТОШКЕНТ СОВЕТИНИНГ 50 ЙИЛЛИГИ», «ЧАНКА», «ДРУЖБА» (кундуз ва кечкурун).  
Машаққатли масофалар (кундуз 1.5, кеч 8.45 минутда). Қора юла (кундуз соат 3, кеч 7 ва 10 яримда) — «ЎЗБЕКСТОН» 25 ЙИЛЛИГИ.  
Дарвозабон (эрталаб соат 10, кундуз 2, кеч 8 ярим ва 9 дол. Гилам ва қиллоб (кундуз соат 12, 4, кеч 7 яримда) — «МОСКВА».  
Муҳлат 7 кун — «ВОСТОК» (кундуз ва кечкурун).  
Гул ва тош — НАВОНИ номли (кундуз ва кечкурун).

26 ноябрь кундуз соат 2 яримда Тошкент политехника институтини қурилиш ва архитектура факультетларининг совет кенгаши (Й. Колас кўчаси, 18-уйда) техника факультетлари нандидати илмий дарга жасини олиш учун  
А. К. Лаптев; «Қурилмалар ва уларнинг элементларини мустаҳкамлик, турғулик ва тебранишларга ҳисоблаш инженерлик методларини алго. ритмлаш» деган темада.

26 ноябрь кундуз соат 2 да Тошкент политехника институтини химия-технология факультетининг совет кенгаши (П. Шершенко кўчаси, 1-уйда) химия факультетлари нандидати илмий дарга жасини олиш учун  
Х. П. Ибрагимов; «Эфедриннинг янги транс изомериясини янги синтез ва полимеризация методи бўйича аниқлаш» деган темада;  
М. А. Наринчилов; «Винил-изопропилендиелен қатори — галиколлари ва нарийнлария синтези ҳамда уларнинг дивинал билан полимерлаштириш ва сополимерлаштириш хусусиятларини ўрганиш» деган темада.

26 ноябрь кундуз соат 2 яримда Тошкент политехника институтини инженерлик физика кафедраси ва энергетика факультетларининг совет кенгаши (Студентлар шаҳарчаси, инженерлик физика факультети) да техника факультетлари нандидати илмий дарга жасини олиш учун  
В. В. Скоробогатов; «Вазли информация автоматика систематини тузишни моделлари, ни бузилиш ҳолатларини электрон йўли билан текшириш, шун деган темада;  
Н. А. Ахроров; «Узгармас ток автономинсаторларидан ишлатиладиган магнетрон, пенсация элементларини жорий қилиш ва текшириш» деган темада

ДИССЕРТАЦИЯ ЕҚЛАЙДИЛАР  
Диссертациялар билан институт кутубхонаси (Навоий кўчаси, 13-уй) да таъиниш мумкин.

ДИССЕРТАЦИЯ ЕҚЛАЙДИЛАР  
Диссертациялар билан институт кутубхонаси (Навоий кўчаси, 13-уй) да таъиниш мумкин.

«БОЛАЛАР ДУНЕСИ» УНИВЕРМАГИ  
(Пушкин) ва 1-Май кўчалари муволинида  
17 НОЯБРДАН 23 НОЯБРГАЧА  
ТОШКЕНТ «КРАСНАЯ ЗАРЬКА» ФИРМАСИ ВА ФРУЗДЕ «ДО» ЛЕТ ОКТЯБРЯ ТИКУВ  
ФАРИНАСИДА ишлаб чиқариладиган мактабга чала мактабга болалар пальтосини  
САВДО КўРГАЗМАСИНИ  
ЎТКАЗДИ  
«БОЛАЛАР ДУНЕСИ» ГА  
МАРҲАМАТ ҚИЛИНГ!

## И Ш Г А ТАКЛИФ ҚИЛАДИЛАР:

МАРКАЗИЙ КОНСТРУКТОРЛИК ТЕХНОЛОГИК БЮРОСИГА  
(Тимирязев кўчаси, 23-уй).  
Ҳамма мутахассисдаги кўрувчи-инженерлар, лойиҳа бош инженерлари лавозимига малкали инженерлар, инженерлар, контроль-ўлчов асбобларини соловчилар ва лойиҳаловчилар, контроль-ўлчов асбоблари бўйича 5,6 разрядли слесарлар, газ-электр пайвандчилар, секретарь-машинистка, гушт ва сўт санати инженерлари, иқтисодчилар

КЕРАК  
«ЎЗСАНТЕХГАЗМОНТАЖ» ТРЕСТИГА (54-районда)  
раз пайвандчилар, слесарь-сантехниклар, слесарь-сантехникларга шогирдлар

КЕРАК  
Меҳнат ҳақи — ишбай, Иш кўчма характерда бўлганлиги учун 30 0/0 кўшимча ҳақ тўланади.

ҚУРИЛАЕТГАН КОРХОНА, ЛАРНИНГ «ЎЗГЛАВЛЕСПРОМ» БИРЛАШАН ДИРЕКЦИЯСИГА (Чуқурсой, Металлистлар кўчаси, 104 уй).  
бош бухгалтер

КЕРАК  
«ЎЗКУЛЬТОРГ» РЕСПУБЛИКА УЎЛҲИКИ ВАЗАСИГА  
Қуйидаги ишлаш учун склад ўқети бўйича катта бухгалтер, юрчи-ишчилар ва тракторчилар (меҳнат ҳақи — шартнома бўйича тўланади)

КЕРАК  
ЎЗБЕКISTОН КўРЛАР ЖАМИЯТИГА  
(В. Хмельницкий кўчаси, 23-уй) бухгалтер-ревизорлар, бош бухгалтер уринбосари иқтисодчилар, тўғувчилар бўйича инженер-технолог

КЕРАК  
Тошкент шаҳар, Пролетарский кўчаси, 4-уй, аҳолини ишга жойлаштириш ва информация қилиш бюроси, ҳамда район бюроси комитетлари хузуридаги инспекторларга ўрашлсин.

1 декабрь кундуз соат 1 да Тошкент кишлоқ хўжалик институтини агрономия факультетининг илмий совет кенгашида кишлоқ хўжалик факультетлари нандидати илмий дарга жасини олиш учун  
М. Р. Насриддинов; «Самарқанд области шариатида вазилий амаллаб оқиш далайи ва озиқлаш экинларининг махсусдорлигини ошириш усуллари» деган темада;  
М. Солиев; «Марказий Фарғонадаги янги ўлаштирилган ерларда гуважин суториш режими» деган темада

ДИССЕРТАЦИЯ ЕҚЛАЙДИЛАР  
Диссертациялар билан институт кутубхонаси (Тошкент об-ласт, Оржоникидзе—4) да таъиниш мумкин.

8 декабрь кундуз соат 1 да Тошкент кишлоқ хўжалик институтини сабавотчилик ва урмон хўжалиги факультетларининг илмий совет кенгаши (Илангоҳ кишлоқ, 60-аудитория)да кишлоқ хўжалик факультетлари нандидати илмий дарга жасини олиш учун  
Ф. Х. Хуррамов; «Ўзбекистоннинг жанубидаги лалинкор районларда тарвуз ва қовун навларини танлаш ва уларга баҳо бериш» деган темада

ДИССЕРТАЦИЯ ЕҚЛАЙДИ  
Диссертациялар билан институт кутубхонаси (Тошкент об-ласт, Оржоникидзе—4) да таъиниш мумкин.

СВЕРДЛОВ НОМЛИ КОНЦЕРТ ЗАЛИДА  
18—19 НОЯБРДА  
М. ҚОРИЕҚУБОВ НОМИДАГИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ ФИЛАР-МОНИЯСИ ВА ЭСТРАДАСИ АРТИСТЛАРИНИНГ  
**КОНЦЕРТИ**  
ҚАТНАШАДИЛАР: Ўзбекистон ССР халқ артистлари ҚУНДУЗ МИР-КАРИМОВА, МУҲАММАДЖОН МИРЗАЕВ;  
Ўзбекистон ССРда хизмат кўрсатган артистлар: Намтар ОТАБОВ, Маҳмуд МУҲАМЕДОВ, Гофур АЗИМОВ, Сайфидадин ЙҮЛДОШЕВ, Вилоят ОҚИЛОВА;  
VI Жаҳон фестивалининг лауреати Анвар РУСТАМОВ;  
Солнслар: Алинон ҲАСАНОВ, Гулшод ОТАБОВА, Хадича АЛИ-МАРДОНОВА ва бошқалар.  
Программани Назрулла ЕҚУБОВ олиб боради.  
Концерт кеч соат 8 да бошланади.  
Билетлар концерт зали касасида кундуз соат 2 дан сотилади.

САНЪАТ САРОЙИДА  
янги, кенг экранли, стереофоник бадний фильм  
**«ЧАЙКОВСКИЙ»**  
(2-серия)  
НАМОЙИШ ҚИЛИНМОҚДА  
ЧАЙКОВСКИЙ РОЛИДА—ИННОКЕНТИЯ СМОКТУНОВСКИЙ.  
СЕНАТЛАР: кундуз соат 12, 3 кеч 6 ва 8,45 минутда бошланади.  
Билетлар сотилмоқда.

ТЕЛЕВИЗОР  
16  
Н О Я Б Р Ъ  
ДУШАНБА

БИРИНЧИ ПРОГРАММА  
ТОШКЕНТ КўРСАТАДИ  
17.55 Кўрсатувлар программа-си, 18.00 Шoirлар — болаларга (Ўзбек тилида).  
Рус тилида: 18.30 «Ахборот» информация программа-си, 18.45 Ўзбекистон халқ санъати усталари. Репортаж. 19.25 Кўшиқлар, дан-қўшиқларга, Фильм-концерт.  
Ўзбек тилида: 20.00 «Ахборот» информация программа-си, 20.15 Оламан илма ган! 20.45 «Эргаш Жуманбулбул ўғли», Иқодиый портрет, 21.25 Янгиликлар, 21.35 «Миллиятдаги ҳодиса», Бадний фильм, 23.00 Кўрсатувлар программа-си

МОСКВА КўРСАТАДИ  
20.00 Кўрсатувлар программа-си, 20.05 Янгиликлар, 20.10 Концерт, 20.40 «Студентлар». Хужжатий фильм, 21.00 Янгиликлар, 21.05 Мақтабга чала болалар ва кичик ишдаги ўқувчилар учун, «Болаларга ҳаёвонлар ҳақида», 21.30 Миллиятдаги ҳодиса, университетини, 22.00 Совет кино-си тарихи саҳифаси, «Шаҳар четид», Бадний фильм, 23.35 «Вақт» информация программа-си, 24.00 Хомей бўйича СССР чемпиони, «СПАРТАК» — СКА (Ленинград), 3-бўлим, 00.35 Москва кўрсатувларининг охири.

УЧИНЧИ ПРОГРАММА  
ДУШАНБА КўРСАТАДИ  
Рус тилида: 18.00 Эриш — болаларга, 19.00 Янгиликлар, 19.15 Студент — ҳамма студент, 19.45 Кўшчилари, Телеспектакль премьераси.  
Тошкент тилида: 20.40 Рассом индондонда, 21.00 Оқиш орталари, 21.10 Жаҳон ҳафта ичига, 21.25 Зағирга антология, 21.45 Янгиликлар, 22.00 «Қирқ биринчи йил олмалари», Бадний фильм.

17  
Н О Я Б Р Ъ  
СЕШАНБА  
БИРИНЧИ ПРОГРАММА  
МОСКВА КўРСАТАДИ  
13.00 Кўрсатувлар программа-си, 13.05 Янгиликлар, 13.15 «Ҳа-лолат», Бадний фильм (1-серия), 14.40 Ўқувчилар учун, «Кичик совида», Чехословкиядан олб кўрсатилди, 15.00 Янгиликлар, 15.05 Москва кундузги кўрсатувларининг охири.  
ТОШКЕНТ КўРСАТАДИ  
17.55 Кўрсатувлар программа-си.  
Рус тилида: 18.00 «Ит ва мушун», Болалар учун телефильм, 18.15 «Ахборот» информация программа-си, 18.30 «Қироллар, режисслар ва масхараболар», Бадний фильм.  
Ўзбек тилида: 20.00 «Ахборот» информация программа-си, 20.15 «Студентлар кўшиги жаҳон бунёдкорлари», Халқаро студентлар кўшиги бағишланган кўрсатув, 20.50 «Ярим аср йил-номаси», Кўп серияли телевизион

«Таштестильшвейторг» но-дентини «Ўзторгодежда» об-ластлараруи конторасининг бошларувчиси Н. Р. ҲАҚИМ, жононга отаси  
Гофур ҲАҚИМЖОНОВНИНГ вафот этганлиги муносабати билан чуқур таъзия тазор қиллади.